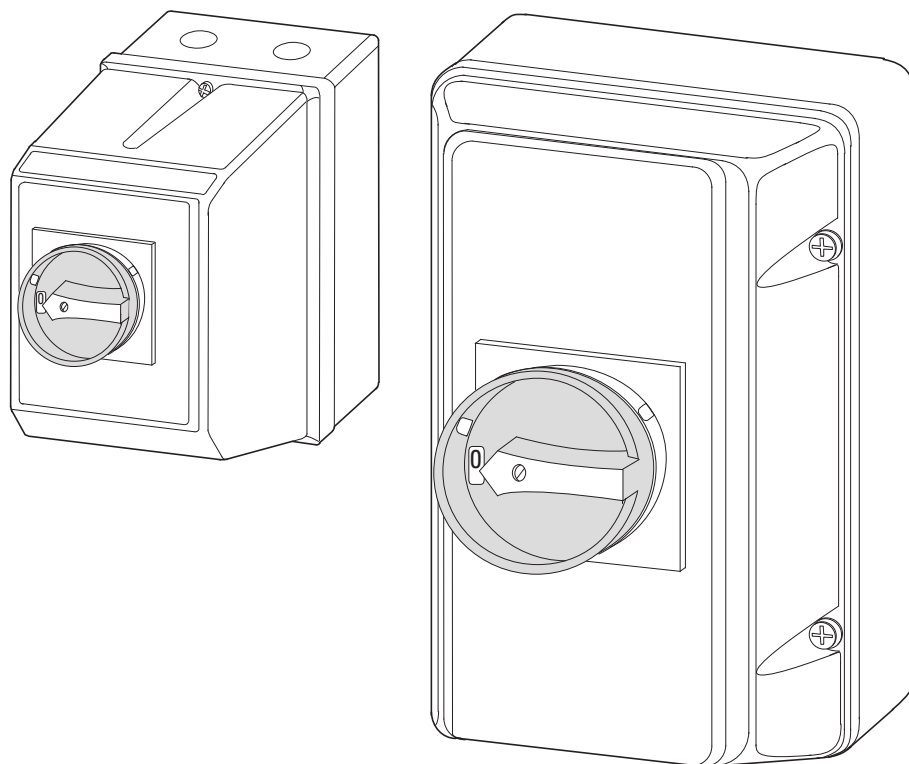


T.../ST/SVB...
P.../ST/SVB...



(en) Electric current! Danger to life!
Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

(de)

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

(fr)

Tension électrique dangereuse !

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

(es)

¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

(it)

Tensione elettrica: Pericolo di morte!

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

(zh)

触电危险!

只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作。

(ru)

Электрический ток! Опасно для жизни!

Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.



(en) DANGER

Only mount the switch with the power supply switched off!

(de)

GEFAHR

Schalter nur im spannungsfreien Zustand montieren!

(fr)

DANGER

Les interventions sur cet appareil ne doivent être exécutées qu'hors tension !

(es)

PELIGRO

Montar el interruptor sólo cuando esté sin tensión!

(it)

PERICOLO

Montare l'interruttore solo in assenza di tensione!

(zh)

危险

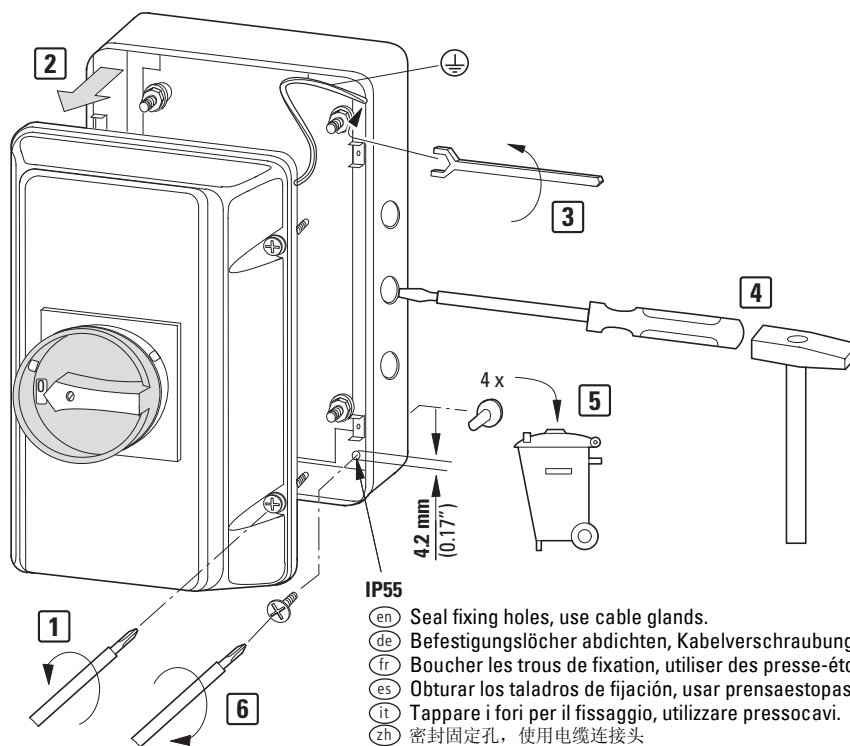
开关必须在断电状态下进行安装!

(ru)

ОПАСНОСТЬ

Устанавливать переключатель только в обесточенном состоянии!

T...
P...



IP55

(en) Seal fixing holes, use cable glands.

(de) Befestigungslöcher abdichten, Kabelverschraubungen verwenden.

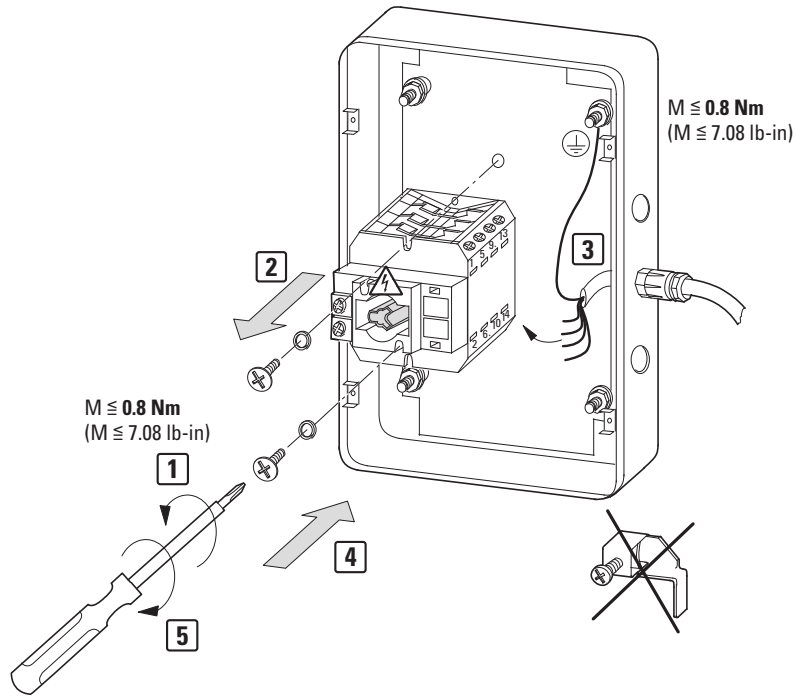
(fr) Boucher les trous de fixation, utiliser des presse-étoupe.

(es) Obturar los taladros de fijación, usar prensaestopas.

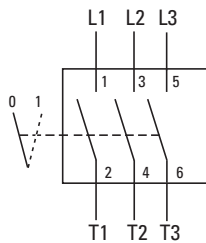
(it) Tappare i fori per il fissaggio, utilizzare pressocavi.

(zh) 密封固定孔, 使用电缆接头

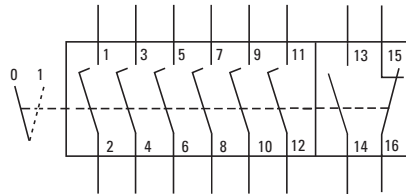
(ru) Вставить уплотнения в крепежные отверстия, использовать резьбовые кабельные вводы.



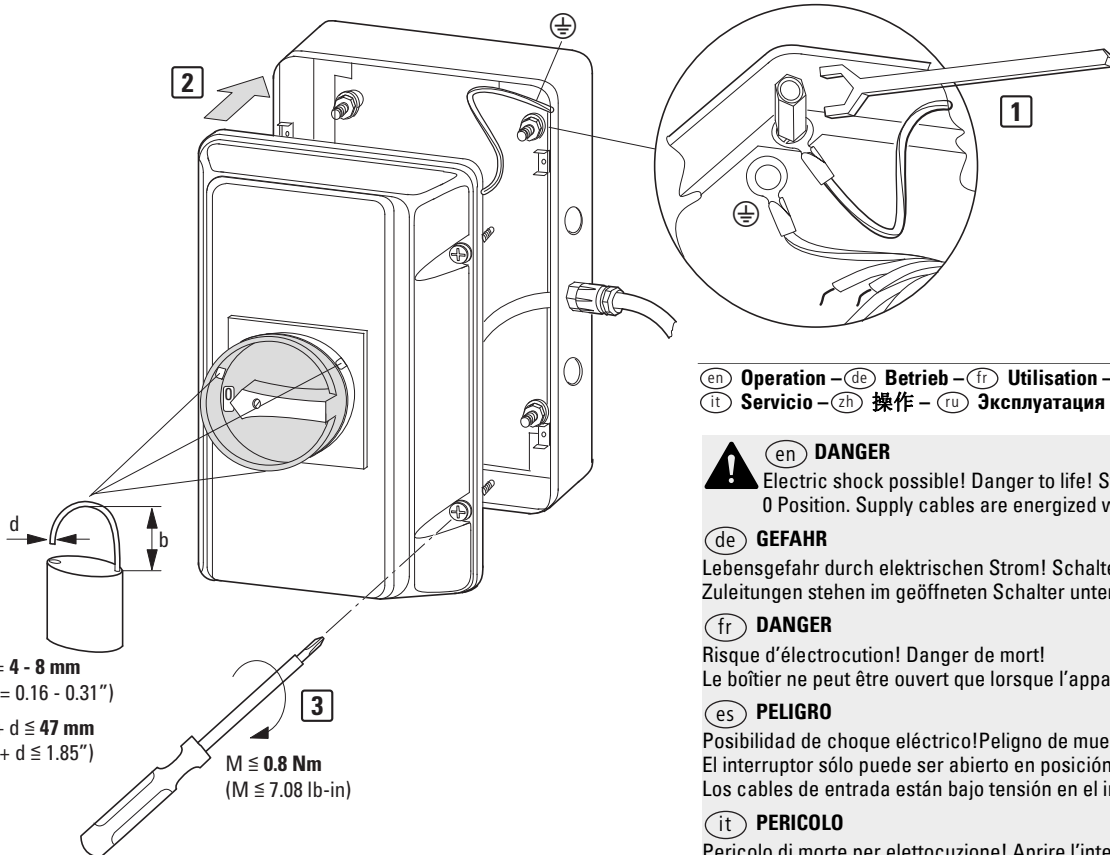
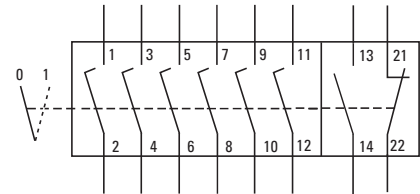
T0-2-1/ST/SVB
P1-25/ST/SVB
P1-32/ST/SVB
P3-63/ST/SVB
P3-100/ST/SVB



T0-4-15682/ST/SVB
T3-4-15682/ST/SVB



T5-4-15164/ST/SVB
T5B-4-15164/ST/SVB



en Operation – de Betrieb – fr Utilisation – es Ejercicio –
it Servizio – zh 操作 – ru Эксплуатация



en **DANGER**

Electric shock possible! Danger to life! Switch must only be opened in 0 Position. Supply cables are energized when the switch is opened!

de **GEFAHR**

Lebensgefahr durch elektrischen Strom! Schalter nur in 0-Stellung öffnen, Zuleitungen stehen im geöffneten Schalter unter Spannung!

fr **DANGER**

Risque d'électrocution! Danger de mort!

Le boîtier ne peut être ouvert que lorsque l'appareil est en position 0.

es **PELIGRO**

Posibilidad de choque eléctrico! Peligro de muerte!

El interruptor sólo puede ser abierto en posición 0.

Los cables de entrada están bajo tensión en el interruptor abierto.

it **PERICOLO**

Pericolo di morte per elettocuzione! Aprire l'interruttore solo in posizione 0. I cavi d'entrata nell'interruttore aperto sono sotto tensione.

zh **危险**

触电危险! 开关只能在 0 位置打开, 开关打开时电缆上有电压!

ru **ОПАСНОСТЬ**

Опасность для жизни из-за удара электрическим током!

Открывать выключатель только в положении 0, питающие кабели находятся под напряжением при открытом выключателе!

T0...		tightening torque
	1 x 0.75 - 1.5 mm ² 2 x 0.75 - 1.5 mm ²	1 Nm (8.85 lb-in)
	1 x 1.0 - 2.5 mm ² 2 x 1.0 - 2.5 mm ²	

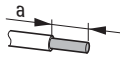
T3...		tightening torque
	1 x 0.75 - 4.0 mm ² 2 x 0.75 - 4.0 mm ²	1.6 Nm (14.16 lb-in)
	1 x 1.0 - 6.0 mm ² 2 x 1.0 - 6.0 mm ²	

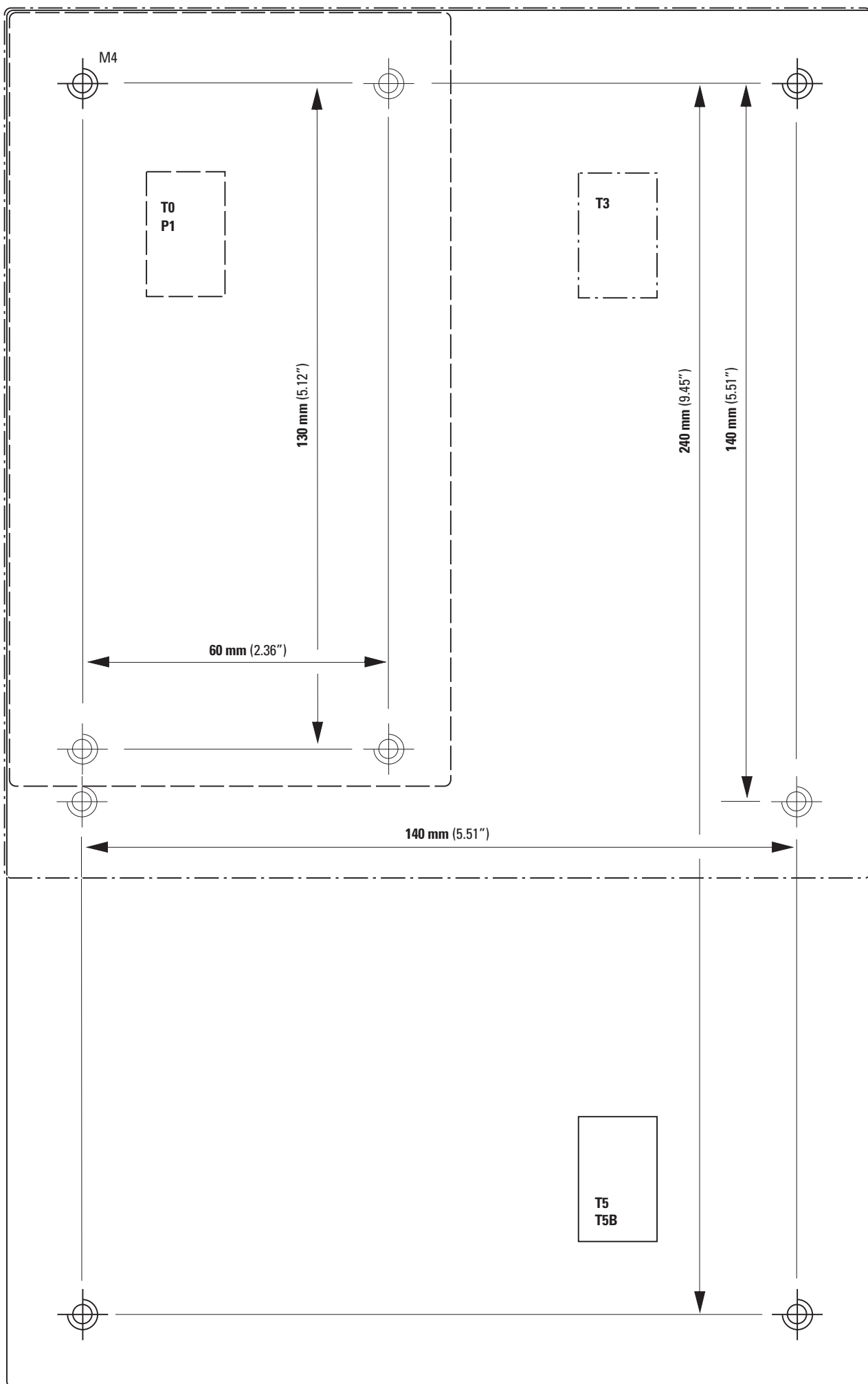
T5B..., T5...		tightening torque
	1 x 1.5 - 25 mm ² 2 x 1.5 - 10 mm ²	4 Nm (35.5 lb-in)
	1 x 2.5 - 35 mm ² 2 x 2.5 - 16 mm ²	

P1...		tightening torque
	1 x 1.0 - 4.0 mm ² 2 x 1.0 - 4.0 mm ²	1.6 Nm (14.16 lb-in)
	1 x 1.5 - 6.0 mm ² 2 x 1.5 - 6.0 mm ²	

P3...		tightening torque
	1 x 1.5 - 25 mm ² 2 x 1.5 - 6 mm ²	3 Nm (26.55 lb-in)
	1 x 2.5 - 35 mm ² 2 x 2.5 - 10 mm ²	

HI11-P1/P3		tightening torque
	0.5 - 1.5 mm ²	1 Nm (8.85 lb-in)
	0.75 - 2.5 mm ²	

 a	
P1	10.5 mm (0.41")
P3	13.5 mm (0.53")
T0	7.5 mm (0.3")
T3	9.5 mm (0.37")
T5B	13 mm (0.51")
T5	13 mm (0.51")
HI11-P1/P3	7.5 mm (0.3")
UV-P3	15 mm (0.59")
UV-T0	9 mm (0.35")



05/18 IL03802007Z

